



BẢN TIN MỤC VỤ

Giáo Xứ

ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP

Văn phòng Giáo xứ: **972-414-7073**
 Giờ làm việc: Thứ 2-Thứ 6: 9AM-4PM
 Thứ 7: Đóng cửa
 Chúa Nhật: 9AM-2PM

2121 W. Apollo Rd., Garland, TX 75044
 Email: dmhcgarland@gmail.com
 http://www.dmhcg.org



CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

Thánh Lễ Chúa Nhật

Lễ I (Lễ Gia Đình)7:30 AM
 Lễ II (Lễ Thanh Niên)..... 10:00 AM
 Lễ III (Lễ Thiếu Nhi) 12:00 PM
 Lễ IV (Lễ Gia Đình)5:00 PM

Ngày Thường

Thánh Lễ 7:00 AM và 7:00 PM

Thứ Bảy

Khấn ĐMHCG 5:30 PM
 Thánh Lễ 8:00 AM và 6:00 PM

Thứ Năm Đầu Tháng

Thánh Lễ, Châu Lược 7:00 PM

Thứ Sáu Đầu Tháng

Chầu Đền Tạ, Thánh Lễ 6:00 PM

Lễ Trọng - Buộc

Lễ Sáng 6:45 AM và 9:00 AM
 Lễ Chiều 7:00 PM và 9:00 PM

Đọc Kinh Tôn Vương Chúa Nhật

Xin liên lạc với các Trưởng Khu.

Giải Tội

Thứ 2 và Thứ 3: Không có giải tội,
 Thứ 4,5,6: 6:15- 7:00 pm, Thứ 7: 5:15 pm-6:00 pm

Rửa Tội

Xin liên lạc với VPGX trước đầu tháng để được hướng dẫn Rửa Tội lúc 7:00 pm Thứ Bảy đầu tháng và Rửa Tội lúc 4:00pm Thứ Bảy tuần II mỗi tháng.

Lớp Giáo Lý Dự Tông - Dự Bị Hôn Nhân

Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ.

Hôn Phối

Cần liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ ít nhất sáu tháng trước ngày cưới để làm hồ sơ Hôn Phối.

Đám Tang

Khi có người qua đời, xin LL ông Phạm Đức Hùng: 469-212-3452

Chúa Nhật: Giáo Lý-Thiếu nhi -Việt ngữ

Giáo Lý: 10:15am - 11:45am
 Việt Ngữ: 2:00pm - 3:00 pm
 Thiếu nhi: 3:00pm - 4:00pm

LỊCH TRONG TUẦN

Thứ Hai 2-6: Th. Mscellinus và Th. Peter

Thứ Ba 3-6: Th. Charles Lwanga và các bạn trẻ- lễ nhớ

Thứ Tư 4-6:

Thứ Năm 5-6: Th. Bonifacio, gmtđ- Lễ Nhớ

Thứ Sáu 6-6: Th. Norbertô, giám mục

Thứ Bảy 7-6:

CHÚA NHẬT LỄ THĂNG THIÊN NGÀY 01 / 6 / 2014

Chánh Xứ: **Lm. Phêrô Bùi Quang Tuấn, DCCT**

Phó Xứ: **Lm. Thomas Hà Quốc Dũng, DCCT**

Phó tế: **Vincent Đàm Hữu Thư**

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Ô. Trần Ngọc Oanh. ... OTran15546@AOL.com

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Ô. Phạm Hữu Tuấn 469-879-9729

HỘI ĐỒNG THƯỜNG VỤ

Ô. Nguyễn Kỳ Sơn 972-679-7339

KHỐI PHỤ NỮ

Ô. Phạm Đức Hùng 469-212-3452

Ô. Nguyễn Hữu Đào 972-276-9879

Ban Thừa Tác Vụ Rước Lễ

Ô. Lý Phước Hồng 972-816-9109

Ban Thừa Tác Vụ Sách Thánh

Ô. Phạm Văn Lập 972-496-4412

Ban Giúp Lễ

Quách Kỳ Trần (210) 714- 5222

Ca Đoàn

Thánh Linh 214-289-9581

Trình Vương 972-496-2789

Augustine (214) 534-4362

Fiat 214-642-4351

Thiếu Nhi 214-207-8548

CD Gioan Vianney. 469-583-2788

KHỐI GIA ĐÌNH

Ban Dự Bị Hôn Nhân

Ô. Nguyễn Trác Dzielm . . . 972-496-3561

CT Thăng Tiến Hôn Nhân Gia đình

A. Nguyễn Lý 469-328-4702

Đại diện Tòa Án Hôn Phối

Ô. Ngô Bá Nhân 972-365-7032

KHỐI GIÁO DỤC

Ban Giáo Lý

Sr. Trần Janine Van, CMR. 816-489-6759

Ban Việt Ngữ

Cô Trần Lê Thủy 972-934-2023

Hội Phụ Huynh

A. Nguyễn Xứng: 469 450 3876

Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể

A. Phạm Tường Long 469-835-7345

Ban Giáo Lý Dự Tông

Phó tế Đàm Hữu Thư 972-523-0037

KHỐI HỘI ĐOÀN

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm

Anh Phạm Đức Lâm ... 214-549-0897

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo

Bà Lý Thị Kim Phiến . . . 972-496-6752

Hội Đạo Binh Đức Mẹ

Ô. Vũ Tiến Công..... (972)-679-8024

Hội Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp

Bà Vũ Kim Oanh 469-831-4848

Đoàn Thanh Niên Công Giáo

A. Nguyễn Thế Cường . . . 469-500-4189

Mục Vụ Giới Trẻ

A. Quý Phạm214- 991-7894

Nhóm Nguồn Sống

A. Nguyễn Trí.....(214) 406-3475

Ban Trật Tự

Anh Chung Hồng Hải.... 214-517-5879

Nhóm Làm Đẹp Nhà Chúa

Ông Phạm Đức Hưng..... 214-315-9269

Safety Environment Officer

Cô Nguyễn T. T. Nga.. 972-890-7917

Cô Ngô Hoàng Chi..... 972-578-2309

Ban Bảo Trì

Ô. Nguyễn Minh Hùng214-244-1814

Khối Thể Thao

Anh Đình Văn Chương.....(214) 684-3120

HỘI QUÁN GIÁO XỨ

A. Nguyễn Tiến Đạt 972-414-4672

NHÀ BÌNH AN (NHÀ CỐT)

C. Võ Thị Ngọc Liêm 972-234-0565

ĐẠI DIỆN BẢO TRỢ ƠN GỌI

Đình Văn Chương 214-684-3120

CÁC GIÁO KHU

Khu 1: Ô. Trần Văn Mão 469-212-5311

Khu 2: Ô. Phạm Huy Thế (214)-603-2330

Khu 3: Ô. Nguyễn Hữu Tính (972)272-9625

Khu 4: Ô. Nguyễn Bình (469) 878-0510

Khu 5: Ô. Ngô Suốt (972) 644-5790

Khu 6: Ô. Nguyễn Văn Tiến (972) 479-0230

Khu 7: Ô. Nguyễn Hưng (214) 208-4488

Khu 8: Ô. Nguyễn T. Trung 469-734-0057

Khu 9: Bà Ngô Hoàng Chi (972) 578-2309

Khu 10: Ô. Phạm Văn Địa (469) 288-2310

Khu 11: Ô. Lê Tấn Dũng (972) 384-0366

Khu 12: Ô. Nguyễn Kỳ Sơn (972) 679-7339



Tuần 19 : **SÁCH ĐỆ NHỊ LUẬT** (chương 12-26)

I. ĐỜI SỐNG HÔN NHÂN GIA ĐÌNH (Đnl 24,1-4)

Trong Tin Mừng Matthêu, khi được hỏi, “Người ta có được phép rẫy vợ vì bất cứ lý do nào không?” Chúa Giêsu đã trả lời, “Thuở ban đầu, Đấng Tạo Hoá đã làm ra con người có nam có nữ, và Người đã phán: Vì thế, người ta sẽ lia cha mẹ mà gắn bó với vợ mình, và cả hai sẽ thành một xương một thịt” (Mt 19,3-5). Nhưng người Phariseu đặt vấn đề với Chúa Giêsu, “Tại sao ông Môsê lại truyền dạy cấp giấy ly dị mà rẫy vợ?” (Mt 19,7).

Đặt câu hỏi như thế là dựa vào Đnl 24,1-4: “Nếu một người đàn ông đã lấy vợ và đã ăn ở với nàng rồi, mà sau đó nàng không đẹp lòng người ấy nữa, vì người ấy thấy nơi nàng có điều gì đáng ruồng bỏ, thì sẽ viết cho nàng một chứng thư ly dị, trao tận tay và đuổi ra khỏi nhà.” Theo đó, người phụ nữ hoàn toàn ở thế thụ động, bị coi như một vật sở hữu của người đàn ông. Hơn nữa, người ta có thể giải thích lề luật theo ý muốn và sở thích ích kỷ của mình, chẳng hạn đã có những cách giải thích khác nhau về cụm từ “điều gì đáng ruồng bỏ” và “điều không đẹp lòng.”

Câu trả lời của Chúa Giêsu vượt trên luật Môsê và đưa người ta trở về với ý định ban đầu của Thiên Chúa, “Vì các ông lòng chai dạ đá nên Môsê đã cho phép các ông rẫy vợ, chứ thuở ban đầu không có thế đâu” (Mt 19,8). Về lời khẳng định của Chúa Giêsu, “Tôi nói cho các ông biết: ngoại trừ nổ dâm bôn, ai rẫy vợ mà cưới vợ khác là phạm tội ngoại tình” (Mt 19,9), nổ dâm bôn ở đây (porneia) là hôn nhân bất hợp pháp (xem TOB). Theo Lev 18,6-18, (đối chiếu với Cv 15, 20,29) đó là hôn nhân giữa những người cùng chung huyết thống (họ máu, họ kết bạn).

II. NHỮNG NGÀY LỄ LỚN (Đnl 16,16)

“Mỗi năm ba lần, tất cả đàn ông con trai của anh em phải đến trình diện Đức Chúa, ở nơi Người chọn: vào dịp lễ Bánh Không Men, lễ Ngũ Tuần và lễ Lều” (Đnl 16,16).

Ở nguồn gốc, đây là những lễ hội nông nghiệp, rồi được tôn giáo hoá để tưởng nhớ những biến cố lớn trong lịch sử Dân Chúa. Lễ Bánh Không Men được cử hành vào mùa Xuân để tưởng nhớ cuộc xuất hành khỏi Ai Cập. Lễ Ngũ Tuần là lễ của các tuần lễ (Xh 34,22; Đnl 16,10), ở khoảng giữa lễ Vượt Qua và lễ Lều. Sau này được cử hành để tưởng nhớ việc Thiên Chúa ban Lề Luật trên núi Sinai.

Trong Kitô giáo, có những ngày lễ tương tự những ngày lễ của dân Israel như lễ Phục Sinh, lễ Hiện Xuống. Cách nào đó, những ngày lễ này tiếp nối những ngày lễ của dân Israel nhưng lại mang ý nghĩa mới mẻ và sâu xa hơn.

Việc cử hành các ngày lễ trên đóng vai trò quan trọng trong đời sống đức tin của Dân Chúa, vừa tưởng niệm những kỳ công Chúa thực hiện trong lịch sử, vừa thúc đẩy tín hữu sống đức tin. Ngày nay, một số ngày lễ lớn của Kitô giáo đang có nguy cơ bị tục hoá, vd. lễ Giáng Sinh nhiều khi chỉ còn là cơ hội ăn chơi và mua sắm. Vì thế, Kitô hữu càng cần phải cử hành những ngày lễ tôn giáo cách ý thức hơn.



Kinh Thánh 100 Tuần

Bài thi số 4

Tên _____

Ngày _____

Đoàn Thể _____

Độ Tuổi _____

TEST TỪ TUẦN 13 ĐẾN TUẦN 16

1. Khi một người nào bất trung, vô ý phạm đến những của thánh dành cho ĐỨC CHÚA, thì phải đem dâng ĐỨC CHÚA lễ vật đền tội, ph ải cộng thêm bao nhiêu nữa?

- A Một phần năm
- B Một phần mười
- C Một nửa
- D Gấp hai
- E Gấp bốn

2. Khi Ông Mô-sê và ông A-ha-ron ra khỏi Lều Hội Ngộ chuyện gì đã xảy ra ?

- A Vinh Quang Thiên Chúa xuất hiện trước mặt mọi người
- B Lửa đốt cháy của lễ
- C Dân chúng hò reo và sắp mặt xuống đất
- D Tất cả đều đúng
- E Tất cả đều sai

3. Lễ trao quyền cho ông A-ha-ron và các con ông kéo dài bao lâu ?

- A 1 ngày
- B 3 ngày
- C 7 ngày
- D 14 ngày
- E 30 ngày

4. Thức uống nào ông A-ha-ron và các con ông không được dùng ?

- A Sữa bò
- B Thức uống có men
- C Rượu
- D A & B
- E B & C

5. Ai làm lễ tạ tội và sẽ cử hành lễ xá tội cho người đang được thanh tẩy khỏi sự ô uế ?

- A Hur
- B Joshua
- C Moses
- D Thầy Lêvi
- E Vị Tư Tế

6. Mạng sống của xác thịt thì ở đâu ?

- A Ở trong máu
- B Ở trong óc
- C Ở trong hơi thở
- D Ở trong tim
- E Tất cả đều sai

7. Đồng tính luyến ái thì gọi là gì ?

- A Điều ghê tởm
- B Lối sống thay đổi
- C Sở thích cá nhân
- D Xã hội chấp nhận
- E Tất cả đều sai

8. Một người phạm tội nào thì bị xử tử ?

- A Ngoại tình
- B Nguyên rửa cha mẹ
- C Đồng tính luyến ái
- D Nằm với một con thú
- E Tất cả đều sai

9. Vị Tư Tế không được kết hôn với ?

- A Một người phụ nữ đã ly hôn
- B Một gái điếm
- C Một góa phụ
- D Tất cả các điều trên
- E A & B

10. Ai có thể chuộc một người đã bán mình ?

- A Thầy Lêvi
- B Vị Tư Tế
- C Một thân nhân của người ấy
- D Tất cả những điều trên
- E Tất cả đều sai

11. Khoảng bao nhiêu người Do Thái tuổi từ 20 trở lên có thể gia nhập quân đội ?

- A 300,000
- B 600,000
- C 1 triệu
- D 2 triệu
- E 3 triệu

12. Chi tộc nào không được liệt kê ?

- A Ben-gia-min
- B Đan
- C Ít-xa-kha
- D Giu-đa
- E Tất cả đều sai

13. Người nào nói " ĐỨC CHÚA chúc lành và gìn giữ anh em...ĐỨC CHÚA tươi nét mặt nhìn đến anh em...ĐỨC CHÚA ghé mắt nhìn và ban bình an cho anh (em) ? Khi chúc lành cho con cái Ít-ra-en ?

- A A-ha-ron và các con
- B Tất cả mọi người
- C Thầy Lê-vi
- D Mô-sê
- E Gio-sua

14. Dân Do Thái cử hành lễ gì vào ngày mười bốn tháng giêng ?

- A Ngày Chuộc tội

- B Lễ Đầu mùa
- C Lễ “Pua”
- D Lễ Lều
- E Lễ Vượt Qua

15. Thiên Chúa ban Thần Khí xuống trên bao nhiêu người để họ giúp Mosê gánh vác dân ?

- A Bảy
- B Mười hai
- C Hai mươi bốn
- D Bảy mươi
- E Tất cả đều sai

16. Những người đi do thám ca-na-an trở về báo cáo với Mosê về :

- A Đúng là miền đất tràn trề sữa và mật
- B dân cư miền ấy thì mạnh mẽ
- C thành thị lại kiên cố và rộng lớn lắm
- D Tất cả các câu trên đều đúng
- E Tất cả đều sai

17. Ai đã nói : ”Nếu ĐỨC CHÚA thương ta, Người sẽ đưa ta vào đất ấy và ban đất ấy cho ta, một đất tràn trề sữa và mật. Còn ĐỨC CHÚA thì ở với ta. Đừng sợ chúng”?

- A Ca-lép
- B Giô-suê
- C Mô-sê
- D A & B
- E B & C

18. Đức Chúa đã phán với ai : ”Đất chia cho chúng, người sẽ không có phần” ?

- A A-ha-ron
- B Giô-suê
- C Mô-sê
- D Tất cả các câu trên
- E Tất cả đều sai

19. Tại sao Mô-sê không được đưa đại hội vào đất hứa ?

- A Ông đập vỡ bia chứa 10 điều răn
- B Không cất bì con Ông
- C Ông đập vào tảng đá
- D Ông nói với tảng đá
- E Tất cả đều sai

20. Ông Bi-lơ-am ước được chết như thế nào ?

- A Chết trong đất hứa
- B Trên núi Pi-ga
- C Trên núi Nê-bo
- D Trên núi Pê-o
- E Cái chết của người công chính

English Section

1. In order to make restitution, what did a person who sinned unintentionally add to the offering?

- A A fifth part
- B A tenth part
- C Half
- D Twofold
- E Fourfold

2. What happened when Moses and Aaron came out of the tabernacle?

- A The glory of the LORD appeared to all the people
- B A fire consumed the burnt offering
- C The people shouted and fell on their faces
- D All of the above
- E None of the above

3. How many days did the consecration ceremonies for Aaron and his sons last?

- A 1
- B 3
- C 7
- D 14
- E 30

4. What were Aaron and his other sons NOT to drink?

- A Cows milk
- B Strong drink
- C Wine
- D A & B
- E B & C

5. Who was involved in the ceremonial cleansing of the leper?

- A Hur
- B Joshua
- C Moses
- D The Levites
- E The priest

6. Where is the life of a creature?

- A In the blood
- B In the brain
- C In the breath
- D In the heart
- E None of the above

7. What is said of sexual relations with someone of the same sex?

- A Abomination
- B Alternate life style
- C Personal preference
- D Socially acceptable
- E None of the above

8. For what sins was a person put to death?

- A Adultery
- B Cursing father or mother
- C Homosexuality
- D Lying with a beast
- E All of the above

9. Who was a priest NOT to marry?

- A A divorced woman
- B An harlot
- C A widow
- D All of the above
- E A & B

10. Who could redeem one that was sold?

- A A Levite
- B A priest
- C One of his kin
- D All of the above
- E None of the above

11. Approximately how many men of Israel age twenty and upwards able to go to war left Egypt?

- A 300,000
- B 600,000
- C 1 million
- D 2 million
- E 3 million

12. What tribe was not numbered?

- A Benjamin
- B Dan
- C Issachar
- D Judah
- E None of the above

13. Who was to say “The LORD bless you, and keep you: The LORD make his face shine on you, ...” when blessing Israel?

- A Aaron and his sons
- B Everyone
- C Levites
- D Moses
- E Joshua

14. What did the Israelites celebrate on the fourteenth day of the first month?

- A Day of atonement
- B Feast of firstfruits
- C Feast of Purim
- D Feast of tabernacles
- E Passover

15. On how many men did God put His Spirit on to help Moses carry the burden of the people?

- A Seven
- B Twelve
- C Twenty-four

- D Seventy
- E None of the above

16. What report did the men give Moses?

- A The land flows with milk and honey
- B The people be strong that dwell in the land
- C The cities are walled
- D All of the above
- E None of the above

17. Who said “If the LORD delight in us, then he will bring us into this land, and give it us and the LORD is with us: fear them not”?

- A Caleb
- B Joshua
- C Moses
- D A & B
- E B & C

18. Who was not to receive an inheritance of the land?

- A Aaron
- B Joshua
- C Moses
- D All of the above
- E None of the above

19. Why wasnt Moses allowed to bring the congregation into the promised land?

- A He broke the tablets containing the ten commandments
- B He failed to circumcise his sons
- C He smote the rock
- D He spoke to the rock
- E None of the above

20. How did Balaam wish to die?

- A In the promised land
- B On Mount Pisgah
- C On Mount Nebo
- D On Mount Peor
- E The death of the righteous

Trả lời của bài thi số 3 / Answer for test 3:

- | | | |
|------|-------|-------|
| 1. b | 6. c | 11. b |
| 2. e | 7. a | 12. b |
| 3. c | 8. d | 13. c |
| 4. d | 9. d | 14. d |
| 5. a | 10. b | 15. b |

Chầu Thánh Thể Thứ Năm Đầu Tháng

Kính mời Cộng đoàn Dân Chúa tham dự giờ Chầu Thánh Thể vào mỗi thứ Năm Đầu Tháng, sau thánh lễ chiều sẽ là giờ chầu của các em thiếu nhi, sau đó là giờ chầu chung của người lớn và sau cùng là phép lành.

Xin cho lòng yêu mến Chúa Giêsu Thánh Thể ngày càng gia tăng trong lòng mọi người.

Chầu Thánh Thể Thứ Sáu Đầu Tháng

Mỗi thứ Sáu Đầu Tháng sẽ có Chầu Thánh Thể từ sau Thánh Lễ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối.

Từ 7:30 sáng tới 8 giờ sáng: Chầu chung.

Từ 6:30 chiều tới 7 giờ chiều: Chầu chung.

Đặc biệt từ 3-3:15pm: Đọc chung kinh Lòng Thương xót Chúa

Ngoài ra là chầu riêng trong thinh lặng.

Kính mời cộng đoàn đến để cầu nguyện, tôn kính và thờ lạy Chúa Giêsu Thánh Thể, nguồn sức mạnh và ơn chữa lành cho tâm hồn, gia đình, cộng đoàn, xã hội.

Báo Cáo Tài Chính

(Chúa Nhật Ngày 25/5/2014)

Quỹ Điều Hành Giáo Xứ (Operating Fund)

Tiền Thâu Trong Các Thánh Lễ:	\$10,036.00
Lệ Phí Gia Nhập Giáo Xứ (SDB 2578):	\$50.00
Tiền Quảng Cáo:	\$260.00
Ủng Hộ CD Kinh Thánh:	\$15.00
Tiền Mua Kinh Thánh:	\$395.00
Bảo Trợ Ôn Gọi:	\$50.00

Quỹ Trung Tâm Giáo Dục (Parish Center Fund)

SDB	Tên	Số Tiền
0081	Huỳnh Ba	\$10.05
0127	Nguyễn Văn Gấm	\$5.00
0260	Nguyễn Đức Trọng	\$20.00
0700	Vũ Ngọc Tùng	\$2.00
0770	Nguyễn Đức Vinh	\$10.00
0831	Nguyễn Đăng Khoa	\$20.00
1255	Phạm Thị Thoa	\$10.00
1830	Nguyễn Huy Đắc	\$20.00
2224	Nguyễn Khải	\$5.00
2475	Nguyễn Văn Hân	\$5.00
	Ấn Danh (BTC)	\$67.95
	Crawfish Festival	\$13,255.00

CHÚC MỪNG LỄ TIỀN KHẨN

Giáo xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp nhận được tin vui và hân hoan chúc mừng:

Thầy Phaolô Nguyễn Vũ Chí Nhân

Con của anh chị Nguyễn Văn Kết và Vũ Thị Mai

Khẩn lần đầu ngày 31/5/2014

tại Tỉnh Dòng Đồng Công Hoa Kỳ, Carthage, Missouri.

Sơ Nguyễn An (tên dòng: Sơ Caritas)

Sẽ khẩn lần đầu ngày 27/6/2014

tại Dòng Thừa Sai Bác Ái Mẹ Teresa Calcutta, Plainfield, New Jersey

Cộng đoàn nguyện xin Thiên Chúa ban cho thầy Chí Nhân và Sơ Nguyễn An được muôn hồng ân và luôn trung kiên cùng ơn gọi.

Xin chúc mừng!

ĐỌC KINH TÔN VƯƠNG

Lúc 7:00PM Ngày 1/06/2014

Giáo Khu 1 Cô Trần Thị Tuyết 214-597-6705

2210 Meadow Glen Dr., Garland, TX 75044

Giáo Khu 2 A/C Trần Quốc 214-208-7067

2526 Big Oaks Dr., Garland, TX 75044

Giáo Khu 4 Ô/B Đinh Văn Lịch 469-826-1507

2537 Meadow Dr., Garland, TX 75040

Giáo Khu 7 Ô/B Trần Đình Hiền 214-578-6190

435 St. Andrew Dr., Allen, TX 75002

Giáo Khu 8 Chị Nguyễn Kim Cúc 469-888-9463

3506 Glenview Way, Rowlett, TX 75089

Giáo Khu 10 Chị Nguyễn Thị Keng 972-414-0414

2810 Briarbrook Lane, Garland, TX 75040

Giáo Khu 11 A/C Mai Quốc Kỳ & Liễu 972-429-6362

3505 Everglade Lane, Wylie, TX 75098

Giúp Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể gây quỹ

Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Emmanuel mời gọi quý cộng đoàn ủng hộ và giúp các em Nghĩa Sĩ gây quỹ để có cơ hội tham dự Đại Hội Nghĩa Hiệp. Buổi Đại Hội này sẽ giúp cho các em có cơ hội sinh hoạt và kết thân với nhau trong tình yêu của Anh Cả Giêsu. Xin mời mọi người tới ăn tại Chick-fil-A trên đường North Garland và George Bush bên cạnh Target (địa chỉ 5425 N President George Bush Hwy, Garland, TX) vào thứ Năm, ngày 12 tháng 6. Khi quý vị order, xin quý vị nhớ nói với người tính tiền rằng quý vị ủng hộ cho "TNTT" hoặc là "Vietnamese Youth Group." Nguyễn xin Chúa Giêsu Thánh Thể và Mẹ Hằng Cứu Giúp luôn ban muôn hồng ân cho quý vị và gia đình.

CHÚC MỪNG TÂN HÔN

Cộng đoàn dân Chúa giáo xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp thân ái chúc mừng nhân lễ thành hôn vào ngày thứ bảy 31/5/2014 của đôi tân hôn:

Nguyễn Phan Thái & Tường Minh Nguyệt

Nguyễn xin Thiên Chúa và Đức Mẹ ban cho anh chị sống trong yêu thương và hạnh phúc suốt đời.

Lời mời của ĐTC cầu nguyện cho hòa bình vào ngày 08.06.2014

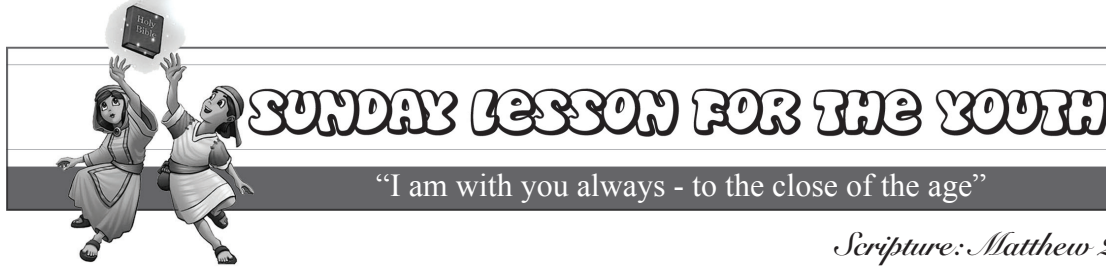
VRNs (30.05.2014) -Sài Gòn- Giám đốc phòng báo chí của Tòa Thánh, Cha Federico Lombardi, Dòng Tên đã xác nhận về lời mời của Đức Thánh Cha trong chuyến mục vụ tông đồ của ngài đến Đất Thánh dành cho cả hai Tổng thống Israel , Shimon Peres, và Palestine, Mahmoud Abbas cùng nhau cầu nguyện cho hòa bình tại Vatican, sẽ diễn ra vào buổi chiều ngày Chủ Nhật 08 tháng sáu năm 2014.

Lời mời của ĐTC đưa ra sau khi đọc Kinh Lạy Nữ Vương Thiên Đàng, kết thúc việc cử hành thánh lễ tại Quảng trường Máng Cỏ, Bethlehem, vào sáng Chủ Nhật ngày 25 tháng 5 năm 2014. Nhân dịp này ĐTC nói: “Tôi dâng tặng điện Vatican, ngôi nhà của tôi như một nơi để gặp gỡ cầu nguyện. Tại nơi này, nơi sinh của Vua Hòa Bình, tôi muốn mời các ngài, Tổng thống Mahmoud Abbas, cùng với Tổng thống Shimon Peres, với tôi hiệp nhất trong lời cầu nguyện chân thành, dâng lên Thiên Chúa để xin ơn hòa bình. Tất cả chúng ta đều mong muốn hòa bình. Nhiều người xây dựng nó từng ngày qua các hành vi và những cử chỉ nhỏ nhặt; nhiều người trong số họ đang đau khổ, nhưng kiên nhẫn duy trì những nỗ lực xây dựng hòa bình. Tất cả chúng ta – đặc biệt là những người được đặt lên để phục vụ dân tộc của mình – có nhiệm vụ trở thành dụng cụ và nghệ nhân, đặc biệt là bằng lời cầu nguyện để xây dựng hòa bình. Xây dựng hòa bình là điều rất khó, nhưng sống mà không có hòa bình là một sự đau khổ triền miên. Những con người trên những vùng đất này và của toàn thế giới, tất cả họ, kêu cầu chúng ta mang niềm hy vọng, sự nhiệt thành của họ vì một nền hòa bình đến trước nhan Thiên Chúa bằng lời cầu nguyện. “ Hoàng Minh

LỊCH TRÌNH SINH HOẠT GIÁO XỨ

Tháng 6/2014

- 05/06: Thứ Năm đầu tháng - Châu Thánh Thể bắt đầu sau thánh lễ 7PM
- 06/06: Thứ Sáu đầu tháng – Châu Thánh Thể nguyện ngày từ 7:30AM – 7:00PM tại nhà Nguyễn
- 07/06: Lớp Rửa tội 7:00PM tại phòng 115 trung tâm Thánh An Phong
- 08/06: Lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống – bốn mạng ca đoàn Thánh Linh
- 13/06: Thánh lễ các gia đình lúc 7pm
- 14/06: Rửa tội trẻ em lúc 4pm
- 21/06: Thánh lễ Tạ Ơn của Tân Linh Mục Võ Hồng Phương Đông (Derek), S.J. lúc 6pm
- 22/06: Lễ Kính Mình Máu Thánh Chúa – Bốn mạng ban Thừa Tác Vụ Rước Lễ
- 27/06: Lễ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp – Bốn Mạng giáo xứ & Bốn mạng Hội Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp
- 28/06: Xin tiền lần II giúp Peters Pence tòa thánh.
- 29/06: Lễ kính Thánh Phêrô và Phaolô - Bốn mạng Cha Chánh Xứ



Scripture: Matthew 28:16-20

Now the eleven disciples went to Galilee, to the mountain to which Jesus had directed them. 17 And when they saw him they worshiped him; but some doubted. 18 And Jesus came and said to them, "All authority in heaven and on earth has been given to me. 19 Go therefore and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, 20 teaching them to observe all that I have commanded you; and lo, I am with you always, to the close of the age."

MEDITATION: *Why did Jesus leave his disciples forty days after his resurrection? Forty is a significant number in the scriptures. Moses went to the mountain to seek the face of God for forty days in prayer and fasting. The people of Israel were in the wilderness for forty years in preparation for their entry into the promised land. Elijah fasted for forty days as he journeyed in the wilderness to the mountain of God.*

For forty days after his resurrection Jesus appeared numerous times to his disciples to assure them that he had risen indeed and to prepare them for the task of carrying on the work which he began during his earthly ministry. Jesus' departure and ascension into heaven was both an end and a beginning for his disciples. While it was the end of Jesus' physical presence with his beloved disciples, it marked the beginning of Jesus' presence with them in a new way. Jesus promised that he would be with them always to the end of time. He assured them of his power - a power which overcame sin and death. Now as the glorified and risen Lord and Savior, ascended to the right hand of the Father in heaven, Jesus promised to give them the power of his Holy Spirit, which we see fulfilled ten days later on the Feast of Pentecost (Luke 24:49 and Acts 2:1-4). When the Lord Jesus departed physically from the apostles, they were not left alone or powerless. Jesus assured them of his presence and the power of the Holy Spirit.

Jesus' last words to his apostles point to his saving

mission and to their mission to be witnesses of his saving death and his glorious resurrection and to proclaim the good news of salvation to all the world. Their task is to proclaim the gospel - the good news of salvation - not only to the people of Israel, but to all the nations as well. God's love and gift of salvation is not reserved for a few or for one nation alone, but it is for the whole

world - for all who will accept it. The gospel is the power of God, the power to release people from their burden of guilt, sin, and oppression, and the power to heal, restore, and make us whole. Do you believe in the power of the gospel?

This is the great commission which the risen Christ gives to the whole church. All believers have been given a share in this task - to be heralds of the good news and ambassadors for Jesus Christ, the only savior of the world. We have not been left alone in this task, for the risen Lord works in and through us by the power of his Holy Spirit. Today we witness a new Pentecost as the Lord pours out his

Holy Spirit upon his people to renew and strengthen the body of Christ and to equip it for effective ministry and mission world-wide. Do you witness to others the joy of the gospel and the hope of the resurrection?

"Lord Jesus, through the gift of your Holy Spirit, you fill us with an indomitable spirit of praise and joy which no earthly trial can subdue. Fill me with your resurrection joy and help me to live a life of praise and thanksgiving for your glory. May I witness to those around me the joy

